

ORVOSI SZÍVÓKÉSZÜLÉKEK MŰSZAKI ÉS KEZELÉSI LEÍRÁS



medela

Kedves Vevőnk!

Gratulálunk Önnek ahhoz a döntéséhez, hogy a Medela szívócsaládot választotta. Ön ezzel a döntésével egy a világon egyedülálló technológiával készült termék tulajdonosa lett.

A következő oldalakon leírjuk, hogy hogyan kell a készüléket használnia és üzemeltetnie. Kérjük, hogy pontosan kövesse a leírásunkat, hogy hosszú ideig zavarmentesen használhassa termékünket.

Köszönjük a bizalmat, amellyel cégünket megajándékozta.

MEDELA AG. / UNIVILL Kft.

I. RÉSZ ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

1) Rövid leírás

A medela pumpa minőségi szempontból igen magas színvonalú készülék, amelyet az orvostechika területére fejlesztettek ki.

A készülék a jól ismert száraz dugattyú elven működik, ezáltal nagy szívóteljesítményt, vibrációmentes működést és maximális megbízhatóságot sikerült elérni, melyet az **5 éves garancia**, Vario készülékeknél 2 éves garancia is alátámaszt.

A sokféle tartozékoknak köszönhetően a pumpák felhasználási területe univerzális. Felhasználható kórházakban, magánpraxisokban, és akár otthoni környezetben is.

A pumpák alapvetően kétféle felhasználási területre alkalmasak:

- ✓ Maximálisan 90 kPa vákuum határig.
- ✓ Alacsony vákuum esetén 0-90 mbar-ig.

A különböző területeken használt szívók teljesítménye modelltől függően: 18/25, 30/36, 50/56, liter/perc

Figyelem!

A különböző típusok megfelelnek az IEC.601.1 szabványnak, ami az elektromágneses elviselhetőséget (EMV) illeti. A készülékek működtetése nem zavarja az említett szabványnak megfelelő más készülékeket, illetve azok nem zavarják a Medela termékeket.

2) Felhasználási terület

A szívókészülékek az orvostechika valamennyi területén használhatók. Műtőblokkok, szülészeti-nőgyógyászati, gégészeti, belgyógyászati, szemészeti, traumatológiai, sebészeti, pulmonológiai valamint intenzív osztályok kiválóan alkalmazhatják.

A Vario 026-ot széles alkalmazási területre dolgozták ki, mint például a garat és légcső higiénianál, sebkezeléseknél, vagy drénezésnél. A Klinikai osztályokon, járóbeteg-rendeléseken, utókezelési szektorokban, szociális otthonokban vagy magánrendelőkhöz a Vario mindig készenlétben áll.

3) Típusok

A felhasználási területek szerint és a helyi adottságoknak megfelelően különböző kivitelben kaphatók. A különböző típusok és az ehhez tartozó felszerelések az árlistában találhatóak. A következőkben röviden ismertetjük az egyes típusok jellemzőit.

Vario 18 Kapacitása 18/25 liter/perc, illetve 75 kPa
Hordozható állvány nélküli kivitel.
Alacsony vákuum határra 0-90 mbar-ig
2 db beépített váladécsapda.
AC/DC kivitelben akkumulátorról és gépkocsi szivargyújtóról is működtethető.

Basic 30 Kapacitása 30/36 liter/perc, illetve 90 kPa (675 mmHg)
Állványos illetve hordozható kivitelben.
Szikramentes modell.
2 db. Beépített váladécsapdával.

Dominant 50 Kapacitása 50/56 liter/perc, illetve 90 kPa (675 mmHg).
Csak mobil kivitelben, 2 db. Beépített váladécsapdával.
Szikramentes modell
Vákuum extractálásra
Antisztatikus görgőkkel, CR36-os állvánnyal is

4) Műszaki adatok

Típus	Vario 18	Basic 30	Dominant 50
Hálózati feszültség	220V/50Hz	220V/50Hz	220V/50Hz
Teljesítmény felvétel	90W	110W	150W
Méretetek M/SZ/H	380x170x285	290x305x325	965x510x480
Tömege	3,5 kg	10 kg	17 kg
Kapacitása dugattyúnál mérve lit/perc	25	36	56
Kapacitása páciens oldali szívócsőnél lit/perc	18	30	50
Normál vákuum kPa	0 - 75	0 - 90	0 - 90
Alacsony vákuum mbar	0 - 90	nincs	nincs
Kivitel	Normál	AP	AP
Antisztatikus kivitel		Igen	Igen
Akkumulátoros változat	Igen	nincs	nincs
Grafit-teflon dugattyú		Igen	Igen
QuatroFlex dugattyú	Igen		
Bizt. váladécsapda	2 db	2 db	2 db

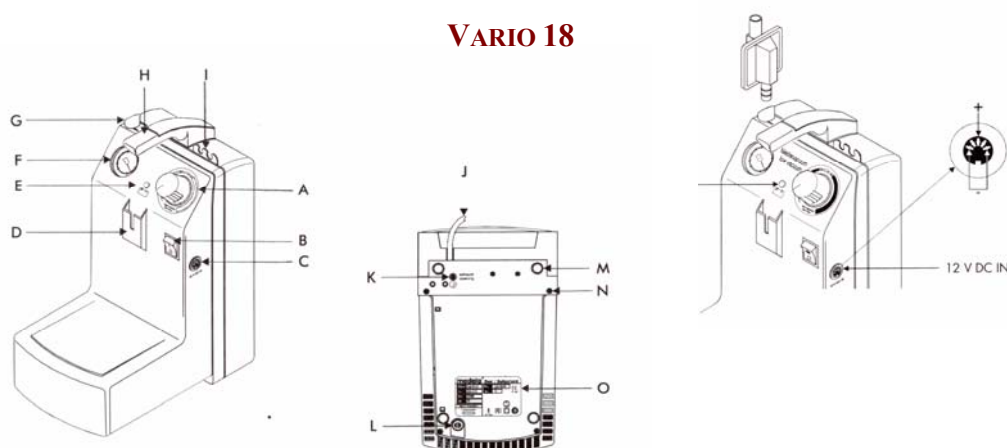
Figyelem!

A megadott műszaki paraméterek tengerszint feletti 444 méteres magasságban érvényesek. A helyi adottságoktól függően a méréseknél kis eltérések tapasztalhatók. Az alábbi táblázatban megadott néhány érték referenciául szolgál, és ezeket a tényezőket figyelembe kell venni a mérés helyén.

Magasság	Baar / CH	1000 méter	2000 méter	4000 méter
Szorzó tényező	1.0	0.94	0.83	0.64

II. rész HASZNÁLAT

5) Kezelési utasítás



A vákuumszabályozó
B Be/Ki kapcsoló
C 12V DC bemenet (AC/DC kivitel)
D váladéktartó
E akku töltöttség (AC/DC kivitel)
F vákuummérő
G szívócsatlakozás

H hordfűl
I szívócső tartó
J elektr. vezeték
K levegő kimenet
L biztosíték ház
M gumi talpak
N rögzítési pontok
O adattábla

A Vario pumpa üzembe helyezése

- 1.) Helyezze a baktériumszűrőt a megadott helyre (G). Amennyiben nem használ, úgy a rövid összekötő csövet dugja be ide, a másik végét pedig a váladéktartó fedél "Vacuum" feliratú részébe.
- 2.) A hosszabb, azaz a szívócsövet pedig a fedél "Patient" feliratú részébe.
- 3.) A váladékfelfogó edény tartó szerkezetének a helye a (D) pontban van.
- 4.) Minden tömlőcsatlakozást ütkezésig nyomjon be. A tömlőknek és a tömítőgyűrűknek kifogástalan állapotban kell lenniük, szakadás vagy egyéb sérülés nem lehet rajtuk. Amennyiben ilyet tapasztal, a megfelelő egységet ki kell cserélni! A váladéktartó palackoknak is kifogástalan állapotban kell lennie, sérült, repedt váladékgyűjtő nem használható! Ellenkező esetben fennáll a robbanás veszélye!

Basic 30 Dominant 50

- A BE/KI kapcsoló
- B vákuummérő
- C vákuumszabályozó
- D biztonsági váladékgyűjtő
- E váladékgyűjtő
- F váltószelep
- G lábkapcsoló
- H állvány



A Basic 30, Dominant 50 pumpa üzembe helyezése

- 1.) Helyezze a biztonsági palackot (D) vagyis a komplett egységet a pumpa szívócsatlakozójába.
- 2.) A rövid összekötőcsövet dugja be a biztonsági váladéktartó (kis tartály) fedelébe, a másik végét pedig a váladéktartó fedél "Vacuum" feliratú részébe.
- 3.) A hosszabb csövet, azaz a szívócsövet pedig a fedél "Patient" feliratú részébe.
- 4.) Minden tömlőcsatlakozást ütközésig nyomjon be. A tömlőknek és a tömítőgyűrűknek kifogástalan állapotban kell lenniük, szakadás vagy egyéb sérülés nem lehet rajtuk. Amennyiben ilyet tapasztal, a megfelelő egységet ki kell cserélni! A váladéktartó palackoknak is kifogástalan állapotban kell lennie, sérült, repedt váladékgyűjtő nem használható! Ellenkező esetben fennáll a robbanás veszélye!
- 5.) A váladékgyűjtők (E) tisztítását megkönnyíthetjük, ha használat előtt egy kevés vizet és/vagy fertőtlenítőszerrel teszünk bele.
- 6.) Amennyiben baktériumszűrőt használ, úgy azt minden páciens után cserélni kell!
- 7.) A (D) biztonsági palacknak minden esetben teljesen száraznak kell lennie!

A működés ellenőrzése

- 1.) A biztonsági palackot (D) húzza ki a szívócsatlakozásból.
- 2.) A szívócsatlakozást hüvelykujjával tömítse.
- 3.) A vákuumszabályozót (C) az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig tekerje el. A vákuummérőnek (B) legalább a műszaki paraméterekben megadott maximális értéket kell mutatnia. Ezzel a pumpa belső tömítettségét ellenőrizte. A külső rendszert a fentiekhez hasonlóan ellenőrizheti lépésről lépésre, kiszűrve azt a helyet, ahol esetleges tömítetlenség lép fel.

Szívási erősség beállítása

A szívás erősségét a mindenkori igényeknek megfelelően lehet beállítani. A vákuumszabályozót (C) az óramutató járásával megegyező irányba forgatva növelni, ellenkező irányba forgatással pedig csökkenteni lehet a szívás erősségét. A beállítást mindig zárt szívási körben végezzük el.

A váladékvűjtők cseréje.

A palackokat akkor kell kicserélni, amikor az kb. 4/5 részéig tele van. Célszerű egy fedéllel ellátott tartalék palackot készenlétben tartani, hogy a csere gyorsan történhessen meg.

Ha a készüléket nem használja, mindig vegye le a palackok fedelét.

Baktériumszűrő

Amennyiben lehetséges mindig használjon baktériumszűrőt azért, hogy a leszívott levegőt is megsűrhesse, mielőtt az a légtérbe kerülne. Higiéniai okokból legjobb, ha a szűrőpapírt minden használat után cseréli, a szűrőtartót pedig sterilizálja.

Ha teheti, használjon egyszerhasználatos baktériumszűrőt.

6) Tisztítás és fertőtlenítés.

Az intézmény belső higiéniai irányvonalainak megfelelően kell eljárni. Természetesen figyelembe kell venni a tisztítószer szállítók és sterilizálók, illetve fertőtlenítő berendezések gyártóinak utasításait, tekintettel az alkalmazásra, hőmérsékletre, hatásfokra és esetleges szellőztetésre, levegőztetésre stb.

Az alábbi adatok illetve leírások általános információt adnak.:

Készülékház

A pumpát, beleértve az állványát is kívülről nedves, mosószeres szivaccsal vagy ronggyal tisztítsuk. A tisztítás során nem szabad erősen koncentrált tisztító vagy fertőtlenítőszerrel használni.

Műanyag részek

A palackok fedelét, a baktériumszűrő házát és a tömlők csatlakozóit 134°C-on kell sterilizálni.

Tömlők

Higiéniai okoknál fogva, de azért is, mert a PVC az ismételt sterilizálás hatására spróddé válik, a tömlők számára más módszereket kell használni. Ilyen például a kémiai módszer, az öblítve fertőtlenítés stb.

Műanyag palackok

Ennek az anyagnak (polysulfon) az előnye az üveggel összehasonlítva abban áll, hogy az alkalmazott műanyag ütésállóbb és a hőmérsékletingadozással szemben kevésbé érzékeny. A polysulfon 150°C-ig (gőzben 140°C-ig) hőálló, feltételezve, hogy egyidejűleg mechanikai igénybevételnek nem tették ki. Így az alábbi szokásos sterilizálási módszerek jöhetnek számításba:

- Sterilizálás (autoclavable) 134°C-on.
- Kifőzés (kb. 5 percig).
- Öblítés, mosva fertőtlenítés.
- Vegyi eljárás.

Figyelem! **Ne használjon fenol tartalmú anyagokat!**

III. RÉSZ MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

Figyelem!

A gyártó csak abban az esetben vállal kötelezettséget a készülék biztonságáért és megbízhatóságáért, ha az üzembe helyezést, a szerelést, bővítést, beavatkozásokat, valamint változtatásokat vagy javításokat az általa teljhatalommal felruházott szerviz végzi, és a készüléket a kezelési utasításnak megfelelően, gyári tartozékokkal (beleértve a szívótömlőt is) használják!

7) Karbantartás

Kb. 300 üzemórát követően, de legalább negyedévente egyszer rutin ellenőrzést kell elvégezteni a Basic 30 és Dominant 50 készülékeknél, évente a Vario 18 készüléknél. Csak a Medela Ag. által engedélyezett szerviz végezheti el a javításokat azért, hogy biztosíthassuk a kifogástalan működést.

A karbantartáshoz tartozik a pumpa hengereinek a tisztítása és a hajtóműszíjak ellenőrzése, szükség szerinti cseréje.

8) Jótállási rendelkezések

A Medela Ag. **5 éves** (Vario készülékeknél 2 év) **jótállást nyújt a vevőinek**, amely a szállítás időpontjától kezdődik, és amely időszak alatt garatálja a kifogástalan minőséget és működést. Ez alatt az időszak alatt a hibás részegységeket díjmentesen cseréli, kivételt képeznek azok a részek, amelyek gyorsan kopnak vagy a hibás használat miatt sérültek meg. Egyéb rendelkezések a jótállási jegy szerint.

Magyarországon kizárólagos joggal forgalmazza
és a márkaszerviz feladatokat ellátja:

UNIVILL 

UNIVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
1147 Budapest, Fűrész u. 25.

Tel.: 221 9607, 252 9910 fax: 252 9510

Email: info@univill.hu honlap: <http://www.univill.hu>